

## Sondaj pou Lang nan Lakay

Lalwa pou Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education di *tout* lekòl dwe determine lang yo pale nan chak lakay elev pou idantifye lang la patikilye ki pale la. Enfòmasyon sa ase nesesè pou lekòl yo founi enstrikson korèk pou tout elev. Si yon lang ki pa angle ap pale nan lakay la, Distrik la dwe fè tes ti moun an plis. Tanpri ede nou obeyi lalwa sa a avek ou repons a kesyon yo an ba. Mèsi pou ed ou.

| Enfòmasyon Elev                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Prenom _____                                                                                                                                      | Nom Mitan _____                                                                                                                                                                                                               | Nom Fanmi _____                                         | F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/><br>Gason oswa fi |
| Peyi de Nesans _____                                                                                                                              | Dat de Nesans (mm/dd/yyyy) _____                                                                                                                                                                                              | Dat Enrole nan NENPÖT lekòl ETAS UNI (mm/dd/yyyy) _____ |                                                                        |
| Enfòmasyon Lekòl                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                                                                        |
| _____ / _____ /20                                                                                                                                 | Nom pou Lekol la e Vil anvann sa _____                                                                                                                                                                                        |                                                         | Klas Kouran _____                                                      |
| Dat li komanse nan Lekòl Nouvo (mm/dd/yyyy)                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                                                                        |
| Kesyon yo pou Paron/Gadyen                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                                                                        |
| Ki lang oswa lang yo natif la pou chak paron/gadyen? (fè yon sèk otou youn)<br><br>_____ (maman / papa / gadyen)<br>_____ (maman / papa / gadyen) | Ki lang oswa lang yo ou pale avek ti moun ou?<br>(enkli fanmi –gran moun, tonton yo, tant yo, e plis – epi moun kap bay ed)<br>_____ pa souvan / kèk fwa / souvan / tout tan<br>_____ pa souvan / kèk fwa / souvan / tout tan |                                                         |                                                                        |
| Ki lang ti moun konpran e pale premye?                                                                                                            | Ki lang ou pale plis avek ti moun ou?                                                                                                                                                                                         |                                                         |                                                                        |
| Ki lòt lang ti moun ou kone? (fè youn sèk otou tout li kone)<br>_____ pale / li / ekri<br>_____ pale / li / ekri                                  | Ki lang yo ti moun ou itilize ? (fè youn sèk otou tout li kone)<br>_____ pa souvan / kèk fwa / souvan / tout tan<br>_____ pa souvan / kèk fwa / souvan / tout tan                                                             |                                                         |                                                                        |
| Eska w va beswen enfòmasyon ki ekri nan lang ou pa lekòl la?<br>Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>                          | Eska ou va beswen yon traduktè a rendezvou Paron- Pwofesè?<br>Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>                                                                                                        |                                                         |                                                                        |
| Siyati Paron/Gadyen:<br>X                                                                                                                         | _____ / _____ /20<br>Dat Jodi a: (mm/dd/yyyy)                                                                                                                                                                                 |                                                         |                                                                        |

Haitian